



ФЕДЕРАЛЬНАЯ СЛУЖБА  
 ПО ИНТЕЛЛЕКТУАЛЬНОЙ СОБСТВЕННОСТИ,  
 ПАТЕНТАМ И ТОВАРНЫМ ЗНАКАМ

## (12) ОПИСАНИЕ ИЗОБРЕТЕНИЯ К ПАТЕНТУ

(21), (22) Заявка: **2000106451/11, 07.08.1998**

(24) Дата начала действия патента: **07.08.1998**

(30) Приоритет: **09.08.1997 (пп.1-34) GB 9716964.3**

(45) Опубликовано: **10.02.2005 Бюл. № 4**

(56) Список документов, цитированных в отчете о поиске: **WO 95/14588, 01.06.1995. US 5161826, 10.11.1992. US 5201837 A, 13.04.1993. RU 16563, 10.01.2001. WO 94/12076, 09.06.1994. FR 2750839 A1, 16.01.1998. FR 2659538 A1, 20.09.1991. US 3981086, 21.09.1976.**

(85) Дата перевода заявки РСТ на национальную фазу: **09.03.2000**

(86) Заявка РСТ:  
**IB 98/01267 (07.08.1998)**

(87) Публикация РСТ:  
**WO 99/07574 (18.02.1999)**

Адрес для переписки:  
**191186, Санкт-Петербург, а/я 230,  
 "АРС-ПАТЕНТ", В.М.Рыбакову**

(72) Автор(ы):

**ГОДДИН Джереми Роберт (GB),  
 ИНГРАМ Майкл Петер (GB)**

(73) Патентообладатель(ли):

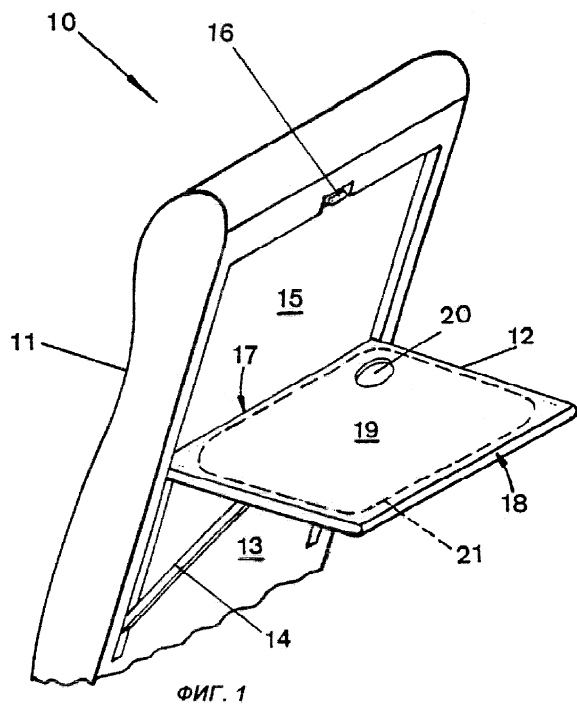
**МХМ Холдингс ЛТД (BS)**

## (54) СИДЕНЬЕ ТРАНСПОРТНОГО СРЕДСТВА

(57) Реферат:

Изобретение относится к сиденью транспортного средства, оснащенного механизмом, несущим раскладываемый столик, снабженный листом с текстовой или графической информацией, которую может видеть пассажир, а также к листу с текстовой или графической информацией, предназначенному для указанного столика. Сиденье транспортного средства снабжено механизмом, несущим столик, устанавливаемый в сложенное положение и в разложенное положение. Поверхность столика отходит, по существу, горизонтально от соответствующей части сиденья и закрыта крышкой. Крышка прикреплена с

возможностью снятия к столику таким образом, что столик может быть переставлен в сложенное положение и обратно в разложенное положение без повреждения крышки, выполненной из огнезащитного или огнеупорного материала. Технический результат – более эффективное снабжение раскладываемого столика, встроенного в сиденье транспортного средства, печатным или графическим информационным материалом, с обеспечением возможности быстрой смены информации, без создания какой либо опасности возгорания, не требующего дорогостоящей переделки или замены столика и с минимальным увеличением веса. 4 с. и 30 з.п. ф-лы, 6 ил.



RU 2245801 C2

RU 2245801 C2



FEDERAL SERVICE  
FOR INTELLECTUAL PROPERTY,  
PATENTS AND TRADEMARKS

(12) **ABSTRACT OF INVENTION**

(21), (22) Application: **2000106451/11, 07.08.1998**  
 (24) Effective date for property rights: **07.08.1998**  
 (30) Priority: **09.08.1997 (cl.1-34) GB 9716964.3**  
 (45) Date of publication: **10.02.2005 Bull. 4**  
 (85) Commencement of national phase: **09.03.2000**  
 (86) PCT application:  
**IB 98/01267 (07.08.1998)**  
 (87) PCT publication:  
**WO 99/07574 (18.02.1999)**  
 Mail address:  
**191186, Sankt-Peterburg, a/ja 230, "ARS-PATENT",  
 V.M.Rybakovu**

(72) Inventor(s):  
**GODDIN Dzheremi Robert (GB),  
 INGRAM Majkl Peter (GB)**  
 (73) Proprietor(s):  
**MKhM Kholdings LTD (BS)**

(54) **VEHICLE SEAT**

(57) Abstract:

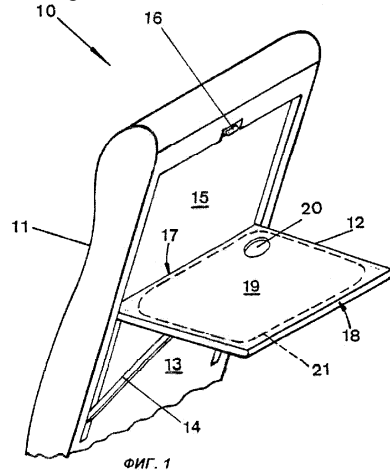
FIELD: transport-engineering.

SUBSTANCE: invention relates to seat of vehicle furnished with mechanism carrying folding table with sheet of text or graphic information for passenger and to sheet of text and graphic information for said table. Proposed seat is furnished with mechanism carrying table which can be folded and unfolded. Surface of table is arranged practically horizontally relative to corresponding part of seat and is closed by cover. Cover is attached to table and can be removed to provide folding and unfolding of table without damage to cover made of fireproof and fire-resistant material. Invention is aimed at effective provision of folding table built into vehicle seat with text or graphic information materials with provision of quick change of information without danger of fire and it does not required expensive modification or replacement of

table at minimum increase of its weight.

EFFECT: improved convenience and fire safety.

34 cl, 6 dwg



Область техники, к которой относится изобретение

Настоящее изобретение относится к предоставлению более широких возможностей пассажирам, занимающим сиденья в транспортных средствах. Более конкретно, изобретение относится к сиденью транспортного средства, оснащенного механизмом, несущим раскладываемый столик, снабженный листом с текстовой или графической информацией, которую может видеть пассажир, а также к листу с текстовой или графической информацией, предназначенному для указанного столика.

Уровень техники

Изобретение относится к сиденью транспортного средства хорошо известного типа, которое снабжено механизмом, несущим столик, устанавливаемый в разложенное положение, в котором поверхность столика отходит от основной части сиденья, по существу, горизонтально, и в сложенное положение, в котором поверхность столика не горизонтальна. Сиденья подобного типа обычно используются в самолетах, но они могут применяться также и в других транспортных средствах, например в пассажирских вагонах, автобусах, вертолетах и на судах. Главная задача сидений указанного типа состоит в том, чтобы обеспечить столик с поверхностью, которая может быть либо сложена для того, чтобы предоставить сидящему пассажиру оптимальное пространство, либо быстро разложена таким образом, чтобы поверхность столика находилась непосредственно перед сидящим пассажиром. Такие столики в типичном случае используются для того, чтобы устанавливать на них подносы с пищей и напитки, а также для того, чтобы выполнять функции пюпитра (конторки). Обычно за время одной поездки столики по несколько раз переводятся из сложенного положения в разложенное. Примеры сидений транспортного средства, снабженных столиками, переводящимися из сложенного в разложенное положение, в котором поверхность столика выступает в горизонтальной плоскости из основной части сиденья, приведены, например, в патентах США №3985374, 4159071, 5082116 и в патенте Великобритании №1600744.

Известны различные механизмы прикрепления подобных столиков к сиденьям транспортных средств, причем эти механизмы не образуют часть настоящего изобретения. Следует, однако, отметить, что многие из этих комбинаций столик-механизм относятся к одной из двух следующих категорий.

Согласно первой из этих категорий столик связан с механизмом, установленным на спинке сиденья, расположенного непосредственно перед пассажиром, так что в разложенном положении поверхность столика отходит от спинки сиденья назад (располагаясь над ногами пассажира). При этом первая кромка столика примыкает к задней стенке спинки сиденья, тогда как вторая кромка столика, параллельная первой кромке, удалена от задней стенки и находится со стороны пассажира. Когда столик складывается на задней стенке спинки сиденья, несущий механизм разворачивает столик до тех пор, пока его поверхность не разместится заподлицо с задней стенкой спинки сиденья, т.е. выйдет из горизонтального положения. В результате такого разворота вторая кромка столика в общем случае оказывается над первой кромкой, так что любой предмет, оставленный на поверхности столика, будет смещаться вперед, в зазор между поверхностью столика и задней стенкой спинки сиденья, находящегося перед пассажиром.

В случае второй категории столик поддерживается механизмом, связанным с подлокотником сиденья, занимаемым пассажиром, так что в разложенном положении поверхность столика отходит в горизонтальном направлении от указанного подлокотника (т.е. над ногами пассажира). При этом первая кромка столика примыкает к подлокотнику сиденья, тогда как вторая кромка столика, параллельная первой, удалена от подлокотника сиденья. Когда столик складывается на подлокотник, несущий механизм разворачивает столик, пока его вторая кромка не будет, по существу, примыкать к подлокотнику сиденья. Любой предмет, оставленный на поверхности столика, будет скатываться с нее в боковом направлении либо на соседнего пассажира, либо в проход, либо в полость, в которую должен войти сложенный столик. Столики второй категории часто выполняются из двух, по существу, равных плоских частей (половин), соединенных между собой посредством

петель, ось которых расположена между первой и второй кромками параллельно им. Когда столик сложен, две его половины, перед вводом столика в полость подлокотника, складываются. В таком случае любой предмет, оставленный на поверхности столика, будет раздавливаться между его половинками.

5 В патенте США №5010668 указывается, что лист с рекламными материалами может быть вставлен за окошко, выполненное в спинке самолетного кресла или в столике для подноса с пищей, для того, чтобы создать новый источник дохода и повысить тем самым конкурентоспособность при установке цен на билеты. Более конкретно, в данном патенте  
10 отмечено, что заменяемый лист с печатной или графической информацией может быть сделан доступным вниманию пассажиров, сидящих перед разложенными столиками для пищевых подносов, за счет наличия окошка в верхней поверхности столика, прозрачного стекла, закрывающего окошко, опорной поверхности столика для размещения листа с печатной или графической информацией с прижатием этого листа к указанному стеклу и  
15 верхней поверхности стола, стекла, листа и опорной поверхности, расположенных взаимно параллельно друг над другом.

В данном патенте указывается также, что складывающийся столик для пищевого подноса может иметь две плоские поверхности, элементы, формирующие боковые стороны столика для того, чтобы разместить его плоские поверхности взаимно параллельно на  
20 некотором расстоянии друг от друга, прозрачное стекло, перекрывающее внутренний периметр окошка, а также средства для обеспечения доступа, выполненные в одной из боковых стенок столика, для размещения, с возможностью последующего удаления, листка с печатной или графической информацией, с прижатием этого листка к внутренней поверхности стекла окошка.

25 Таким образом, в указанном патенте, в числе прочего, предусматривается, что в случае, когда сиденье транспортного средства снабжено механизмом, несущим столик, устанавливаемый в разложенное положение, в котором поверхность столика ориентирована, по существу, горизонтально, отходя от сиденья, на котором находится пассажир, и в сложенное положение, в котором поверхность столика расположена не  
30 вертикально, столик может нести печатный или графический материал в форме листка для его просмотра пассажиром, когда столик находится в разложенном положении. Для этого заменяемый листок с печатной или графической информацией размещается внутри столика, который снабжается окошком, сквозь которое можно видеть находящийся внутри листок. При этом указанный печатный или графический материал опирается на заднюю (т.е.  
35 внутреннюю) поверхность прозрачного окошка и, хотя в патенте ничего не говорится об устранении любой опасности возгорания, указанный материал оказывается изолированным от окружающей среды внутри транспортного средства. Хотя известное решение предотвращает соскальзывание печатного или графического материала со столика, а также устраняет опасность возникновения пожара в связи с возгоранием указанного материала,  
40 осуществление этого решения связано с существенными затратами по замене или модификации существующих столиков, встроенных в сиденья, обусловленными необходимостью выполнения требуемых углубления и окошка. Кроме того, происходит увеличение веса. Далее, замена печатного или графического материала оказывается трудоемкой, поскольку она требует разборки столика.

45 В документе WO 95/14588 указывается, что лист картона, несущий рекламную информацию, может быть прикреплен к спинке сиденья транспортного средства или к вмонтированному в сиденье столику с помощью введенного внутрь спинки или столика носителя информации в форме прозрачного чехла, который несъемно прикреплен к спинке сиденья или связанному с ним столику посредством двусторонней клеящей ленты.  
50 Альтернативно, лист картона может располагаться за прозрачной покровной пластиной или за прозрачной защитной пластиной, который выступает за края картонной вкладки и закреплен с помощью клеящей ленты к спинке сиденья или к связанному с ним столику. В этом варианте обязательным требованием является применение специального носителя

для информационного материала, выполненного в форме прозрачного чехла или прозрачной защитной пластины. Как и в предыдущем варианте, здесь ничего не говорится о предотвращении пожароопасности; наоборот, картонная вставка явно является воспламеняемой, если только не будет предусмотрен специальный носитель, обеспечивающий защиту от возгорания.

5 Сущность изобретения

Изобретение направлено на решение задачи более эффективного снабжения раскладываемого столика, встроенного в сиденье транспортного средства, печатным или графическим информационным материалом, с обеспечением возможности быстрой смены информации, без создания какой-либо опасности возгорания, не требующего дорогостоящей переделки или замены столика и с минимальным увеличением веса.

10 В соответствии с первым аспектом настоящего изобретения предлагается лист с текстовой или графической информацией для размещения на раскладываемом столике сиденья транспортного средства, имеющем поверхность для использования пассажиром, представляющий собой покрывку, имеющую профиль, соответствующий профилю указанной поверхности столика, причем покрывка снабжена слоем клеящего материала, нанесенным на ее нижнюю поверхность для обеспечения возможности прикрепления покрывки к поверхности столика с возможностью снятия. Отличительной особенностью листа является то, что покрывка имеет часть, совпадающую при использовании покрывки с углублением в поверхности столика, а текстовая или графическая информация напечатана на лицевой стороне покрывки, причем покрывка выполнена из огнезащитного или огнестойкого материала. Желательно, чтобы покрывка была выполнена несколько меньшей поверхности столика, так что по существу никакая часть покрывки при ее использовании не выступала за периметр столика. Желательно также предусмотреть на покрывке небольшой выступ, который при ее использовании выступает за периметр столика, облегчая последующее снятие покрывки с поверхности столика. Углы покрывки предпочтительно скруглены с тем, чтобы она не цеплялась за одежду пассажира или ткань, покрывающую сиденье.

В одном из предпочтительных вариантов слой клеящего материала до его использования защищен отделяемым защитным листом, а часть покрывки может быть образована отверстием в положении, совпадающем при использовании покрывки с углублением в поверхности столика. Часть покрывки может быть также образована выдавливанием таким образом, что отверстие, образующееся после удаления указанной части, совпадает при использовании покрывки с углублением в поверхности столика, или деформированием, когда при использовании покрывки она входит, за счет деформации, в углубление в поверхности столика.

В другом варианте покрывка содержит ламинат с множеством ламинированных слоев. Ламинат может содержать фотографию, занимающую верхнюю сторону покрывки и защищенную прозрачным герметизирующим слоем.

40 В соответствии со вторым аспектом настоящего изобретения предлагается сиденье транспортного средства, снабженное механизмом, несущим столик для его установки в разложенное положение, в котором поверхность столика отходит от сиденья, по существу, горизонтально для ее использования пассажиром, и в сложенное положение, в котором поверхность столика не горизонтальна, и листом с текстовой или графической информацией, располагающимся на столике для просмотра пассажиром, когда столик находится в разложенном положении, при этом лист с текстовой или графической информацией представляет собой покрывку, которая расположена на поверхности столика. Покрывка прикреплена с возможностью снятия к столику посредством слоя клеящего материала таким образом, что столик может быть перемещен в сложенное положение и обратно в разложенное положение без повреждения покрывки какой-либо частью сиденья. Отличительной особенностью сиденья является то, что в столике выполнено углубление для размещения сосуда для питья, а покрывка выполнена из огнезащитного или огнестойкого материала с обеспечением возможности размещения

сосуда для питья в углублении.

До настоящего времени покрывки на столиках данного типа не применялись, поскольку они могли бы скользить по поверхности разложенного столика, и их приходилось бы снимать каждый раз, когда столик складывался.

5 Таким образом, настоящее изобретение позволяет обеспечить временное закрепление покрывки на столике таким образом, который позволяет избежать необходимости модифицировать столик и гарантирует, что покрывка будет оставаться на своем месте на протяжении всей поездки, независимо от перестановки столика из разложенного положения в сложенное и обратно. В конце поездки покрывка, в случае, если она испачкана или  
10 должна быть заменена другой покрывкой, может быть легко удалена или заменена. Благодаря тому, что заменяемая покрывка может быть закреплена описанным образом на столике рассматриваемого типа, открывается удобная возможность предоставления пассажиру нового набора услуг; перед оператором транспортного средства тоже открываются новые возможности по продвижению товаров и услуг.

15 В предпочтительном варианте в столике выполнено углубление для размещения сосуда для питья, а покрывка выполнена с отверстием, располагающимся над углублением. Отверстие может быть образовано выдавливаемой частью покрывки, при этом выдавливаемая часть будучи выдавленной крепится с возможностью удаления внутри углубления. В покрывке может быть также сформована часть, входящая за счет  
20 деформации в углубление.

Конкретный вариант, которым покрывка прикрепляется, с возможностью снятия, к столику, позволяя производить складывание-раскладывание столика без повреждения покрывки, будет зависеть от характера перемещения столика из сложенного положения в разложенное и обратно.

25 Когда столик связан с механизмом, установленным в спинке сиденья, так что когда столик находится в разложенном положении, поверхность столика отходит назад от спинки сиденья, первая кромка поверхности столика примыкает к спинке сиденья, тогда как вторая кромка поверхности столика параллельна первой кромке и удалена от спинки сиденья, а когда столик находится в сложенном положении, вторая кромка расположена по существу  
30 над первой кромкой. В этом случае покрывка прикреплена с возможностью снятия к столику вдоль второй кромки.

Благодаря этому при перемещении столика в сложенное положение покрывка свисает будучи прикрепленной ко второй кромке столика и будет оставаться в соответствующем положении относительно поверхности столика до тех пор, пока столик не возвратится в  
35 разложенное положение. Прикрепление покрывки к столику вблизи второй кромки позволяет также защитить край покрывки, обращенный в сторону пассажира, от того, что он будет смещен со стола при контакте с телом пассажира. Когда столик связан с механизмом, установленным в подлокотнике сиденья транспортного средства, так что когда столик находится в разложенном положении, поверхность столика отходит в  
40 поперечном направлении от подлокотника, первая кромка примыкает к подлокотнику сиденья, тогда как вторая кромка параллельна первой и удалена от подлокотника сиденья, а когда столик находится в сложенном положении, вторая кромка по существу примыкает к подлокотнику сиденья. В этом случае покрывка прикреплена с возможностью снятия к столику вдоль второй кромки. Как и в предыдущем случае, покрывка будет свисать со  
45 второй кромки столика при перемещении столика в боковом направлении в сторону подлокотника сиденья.

Столик может иметь также третью кромку, ориентированную под прямым углом к первой и второй кромкам и направленную к передней стенке спинки сиденья, т.е. к пассажиру. Когда столик находится в сложенном положении, эта третья кромка будет находиться, по  
50 существу, внутри подлокотника сиденья. В этом случае покрывка прикреплена к столику, с возможностью ее снятия, вдоль третьей кромки с тем, чтобы она не зацепилась за подлокотник сиденья, когда столик переводится в сложенное положение.

Столики, которые складываются в подлокотник, часто выполняются из двух половин,

которые соединены посредством петель для складывания вокруг оси, расположенной между первой и второй кромками параллельно им. Когда столик находится в сложенном положении, третья кромка сложена. В этом случае покрывка либо разделена на две части, по одной на каждую половину столика, либо снабжена дополнительными участками 5 прикрепления, позволяющими покрывке приобрести плоскую форму при ее разворачивании в процессе следующего раскладывания столика.

Прикрепление покрывки к столику, с возможностью ее снятия, целесообразно осуществить посредством освобождаемого слоя клеящего материала, нанесенного на нижнюю сторону покрывки. Такой слой клеящего материала предпочтительно расположен 10 у края покрывки, который примыкает к соответствующей, например ко второй, кромке столика. Клеящий слой предпочтительно имеет форму полосы, расположенной, по существу, поперек нижней стороны покрывки. Вместо этого, этот слой может быть выполнен в виде нескольких дискретных участков, распределенных по нижней стороне покрывки. Клеящий материал может быть также нанесен и на другой участок или на другие 15 подходящие участки нижней стороны покрывки для того, чтобы обеспечить требуемое расположение покрывки на разложенном столе и предотвратить ее повреждение. Нанесение клеящего материала на эти участки предпочтительно осуществляется при изготовлении покрывки, причем их следует защитить отделяемой лентой, которая удаляется непосредственно перед размещением покрывки на столике. Покрывки могут 20 изготавливаться в виде стопы, в которой каждая покрывка служит в качестве отделяемой защитной ленты для следующей покрывки в стопе.

Альтернативно, покрывка может быть прикреплена к столику с возможностью ее снятия посредством прижимного элемента, установленного на столике с возможностью воздействия на верхнюю сторону покрывки. Этот прижимной элемент предпочтительно 25 расположен у второй кромки столика, однако он может располагаться и вдоль другой или других кромок столика. Прижимной элемент может иметь обычную конструкцию, но предпочтительно выполнить его как часть кромки столика. Он может включать накладку, расположенную на столике по его ширине вблизи его второй кромки. При этом накладка выполняется таким образом, что соответствующий край покрывки будет зажиматься между 30 накладкой и столиком. Например, между накладкой и поверхностью столика может быть выполнена прорезь для ввода в нее края покрывки. При этом накладка должна быть поджата к поверхности столика для того, чтобы захватывать заведенный под нее край покрывки.

В третьем аспекте изобретения предлагается покрывка столика, составляющая 35 существенный компонент сиденья транспортного средства согласно изобретению, которая содержит лист из огнезащитного или огнестойкого материала, имеющий профиль, позволяющий наложить его по меньшей мере на часть столика, при этом лист имеет верхнюю сторону, содержащую информацию, предназначенную для просмотра пассажиром, когда нижняя сторона листа прикреплена с возможностью снятия к 40 поверхности столика посредством слоя клеящего материала, а столик находится в разложенном положении.

Когда в столике выполнено углубление для размещения сосуда для питья, покрывка должна быть выполнена таким образом, чтобы допускать использование указанного углубления несмотря на наличие покрывки. Эта цель достигается путем соответствующего 45 формования листа покрывки. Например, у листа может иметься выдавливаемая часть, формирующая отверстие, располагающееся над углублением в столике для сосуда для питья. В листе также может быть сформована деформируемая часть, входящая за счет деформации в углубление в столике, или часть, выступающая из плоскости листа и имеющая форму, позволяющую ей входить в углубление в столике.

Деформируемая часть может быть соединена с покрывкой посредством спиральных лент, образующих единое целое. Еще в одном варианте покрывка может быть сформована, например, литьем или прессованием, таким образом, что на ней имеется выступ, который входит в углубление. Последний вариант может использоваться также для 50



того, чтобы обеспечить правильное размещение крышки на поверхности столика.

В предпочтительном варианте лист выполнен в виде ламината с множеством ламинированных слоев, который может содержать фотографию, занимающую верхнюю сторону крышки и защищенную прозрачным герметизирующим слоем, который  
5 предпочтительно создает поверхность, свободную от проскальзывания.

Крышки могут поставляться как одиночно, так и в виде стопы, в которой смежные крышки временно наложены друг на друга и скреплены зонами клеящего материала, которые затем будут использованы для прикрепления каждой из них к столику.

Создание легко удаляемых крышек для столиков описанного типа открывает широкие  
10 возможности, привлекательные как для пассажира, так и для оператора транспортного средства.

Что касается пассажира, подобная крышка обеспечит чистую поверхность его столика, может повысить его огнезащитные свойства, а также содержать печатную информацию, представляющую интерес. Например, это может быть расписание полета, кроссворд или  
15 другая головоломка, сведения о пункте назначения или другой материал для чтения.

Что касается оператора, крышка позволит ему быстро изменять оформление столика и упростить чистку столиков, например, между полетами. Использование крышек открывает возможность индивидуализации каждого сиденья применительно к каждой  
20 поездке. Такая индивидуализация может быть осуществлена на уровне идентификации мест, забронированных конкретным тур-оператором, с тем, чтобы облегчить обнаружение мест, забронированных для конкретной группы пассажиров, одновременно обеспечивая рекламу для тур-оператора. Появляется также возможность сообщать пассажирам информацию о пункте назначения и предлагаемых там услугах. Возможна также индивидуализация на персональном уровне с идентификацией конкретного пассажира, для  
25 которого зарезервировано конкретное место, и с включением соответствующего персонального сообщения или иной информации.

В четвертом аспекте изобретения предлагается стопа крышек, содержащая множество листов с текстовой или графической информацией согласно изобретению или  
30 множество крышек столика согласно изобретению. Листы или крышки соединены вдоль их общей кромки таким образом, что при прикреплении нижнего листа или нижней крышки к столику каждый лист или каждая крышка может быть селективно открыта для просмотра пассажиром. Такие листы могут содержать информацию о безопасности пассажира, а также информацию на различные темы, способные отвлечь или развлечь пассажира во время поездки.

Любая крышка может также нести информацию рекламодателей или спонсоров и за счет этого приносить оператору транспортного средства или тур-оператору  
35 дополнительный доход или же давать им возможность предоставления скидок пассажирам.

Перечень фигур чертежей

Фиг.1 представляет собой перспективное изображение части сиденья транспортного  
40 средства со столиком в разложенном положении;

фиг.2 соответствует изображению в несколько увеличенном масштабе одного из вариантов крышки;

фиг.3 соответствует сечению по линии 3-3 на фиг.2;

фиг.4 аналогична фиг.2, но соответствует другому варианту крышки;

45 фиг.5 - сечение по линии 5-5 на фиг.4;

фиг.6 аналогична фиг.5, но иллюстрирует другую модификацию крышки.

Сведения, подтверждающие возможность осуществления изобретения

Представленное на фиг.1 сиденье 10 транспортного средства имеет спинку 11, которая опирается на пол транспортного средства посредством не изображенных на чертеже элементов каркаса. Столик 12 закреплен на задней стенке 13 спинки посредством  
50 механизма 14, которой позволяет пассажиру, сидящему позади столика 12, устанавливать его в разложенное положение, представленное на фиг. 1, и в сложенное положение, в котором столик 12 входит заподлицо в углубление 15 и удерживается в нем посредством

защелки 16. В представленном разложенном положении столик выступает назад, закрывая ноги пассажира, пользующегося столиком. При этом первая кромка 17 столика 12 примыкает к задней спинке 13 сиденья 11, находящегося перед пассажиром, тогда как вторая кромка 18 столика 12, параллельная первой кромке 17, удалена от задней стенки 13 и находится со стороны пассажира. У столика 12 имеется верхняя поверхность 19, которая, когда столик 12 разложен (как это изображено на чертеже), отходит от спинки 11, по существу, горизонтально. Спинка 11 образует интегральную часть сиденья 10. В переднем правом углу поверхности 19 столика выполнено углубление 20 для размещения в нем основания стакана или другого сосуда для напитков таким образом, чтобы предотвратить его соскальзывание со столика 12.

Описанные выше признаки сиденья 10 хорошо известны. Согласно изобретению для поверхности 19 столика предусматривается крышка, условно изображенная на фиг.1 пунктирной линией 21.

Как показано на фиг.2 и 3, у крышки 21 имеется лист ламинированного материала, верхняя лицевая сторона 22 которого при разложенном столике 12 будет видна пассажиру, а нижняя обратная сторона 23 будет лежать на поверхности 19 столика и опираться на эту поверхность. Хотя периметру 24 крышки может быть придана форма, соответствующая или совпадающая со всей поверхностью 19 столика или с его частью, предпочтительно, как это показано, скруглить углы крышки с тем, чтобы избежать выступов, способных зацепиться за одежду пассажира или за ткань, выстилающую углубление 15 при установке столика в сложенное положение. Желательно, чтобы крышка была несколько меньше поверхности столика с тем, чтобы никакая часть крышки не выступала бы за периметр столика. Тем не менее, можно предусмотреть небольшой выступ, выходящий за периметр столика и тем самым облегчающий снятие крышки. Следует отметить, что углы, обращенные к пассажиру, имеют наибольший радиус кривизны. Материал ламината должен быть устойчивым к возгоранию, а на его лицевой стороне 22 должны быть напечатаны элементы, которые были описаны выше. Обратная сторона 23 снабжена полосой или слоем 25 клеящего материала, который до момента его применения целесообразно защитить неизображенной отделяемой защитной лентой. После того, как защитная лента отделена, крышка накладывается на поверхность 19 стола, и слой клеящего материала аккуратно прижимают к этой поверхности 19. Если разместить слой клеящего материала вдоль второй кромки 18, столик 12 можно перемещать из разложенного в сложенное положение без смещения крышки 21.

Когда столик находится в сложенном положении, крышка 21 свисает со второй кромки 18 столика, к которой она прикреплена своим верхним краем, на котором имеется полоса 25 клеящего материала. Когда столик 12 возвращается в разложенное положение, крышка 21 опускается вместе с опускающейся кромкой 18, к которой она прикреплена, при этом основная часть крышки продолжает прилегать к поверхности 19 столика. В некоторых случаях движение столика 12 при его складывании может привести к тому, что неприкрепленная часть крышки 21 будет отходить от столика 12. В подобных случаях целесообразно разместить на соответствующем участке нижней стороны 23 дополнительный слой клеящего материала, подобный клеящей полосе 25. Возможно также нанесение слоя клеящего материала на всю нижнюю сторону 23, которую в этом варианте до ее использования закрывают отделяемым защитным листом. В таком случае крышка может быть изготовлена, например, из материала, имеющегося в продаже под товарным знаком FASSON, в котором применен виниловый лист, снабженный клеящим слоем и защищенный до его использования отделяемым защитным листом.

У крышки 21, изображенной на фиг.2, имеется выдавливаемая часть 26, положение которой выбрано таким образом, что при использовании крышки эта часть будет находиться над углублением 20 в поверхности 19 столика. После удаления части 26 в крышке имеется отверстие 27, как это показано на фиг.3; что позволяет устанавливать основание сосуда для питья через отверстие 27 в углубление 20. Выдавливаемая часть 26 также может быть снабжена напечатанной на ней информацией и иметь размеры,

позволяющие закрепить ее с использованием отдельного участка клеящего слоя на дне углубления 20.

Поскольку покрывка 31, представленная на фиг.4 и 5, в основном, аналогична покрывке, описанной выше со ссылками на фиг.2 и 3, для обозначения ее элементов, аналогичных элементам покрывки 21, использованы те же цифровые обозначения. Далее будут описаны только отличительные особенности этой покрывки. Клеящая полоса 25, показанная на фиг.2, заменена двумя меньшими клеящими участками 32 и 33, которые расположены аналогичным образом. Вместо выдавливания части 26 покрывка сформована с образованием выступа 34 в форме усеченного конуса, который входит в углубление 20. В этом случае нет необходимости удаления части 26, так что информация может быть напечатана на покрывке до формирования выступа; в результате напечатанная информация может иметься также на поверхности выступа, где она будет видна пассажиру.

На фиг.6 представлена модификация варианта, описанного со ссылкой на фиг.5. Эта модификация предусматривает формирование в основании выступа 34 отверстия 37, так что сосуд для питья может опираться непосредственно на углубление 20 в поверхности 19 столика. При наличии отверстия 37 коническая поверхность выступа 34 контактирует с боковыми сторонами углубления 20, причем отверстие 37 может быть сформировано либо при прессовании выступа 34, либо выдавливанием, как это уже было описано выше.

Вместо того, чтобы применять клеящий материал, для прикрепления покрывки к столику можно использовать один или несколько прижимов. Например, прижимной элемент может быть расположен у второй кромки 18 столика, показанной на фиг.1. Данный элемент может включать накладку, закрепленную на столике и проходящую по всей ширине столика. В этом случае край покрывки со стороны пассажира заводится с возможностью извлечения под указанную накладку. Накладка предпочтительно может составлять часть столика, т.е. встроенную особенность новых сидений для транспортных средств, или же представлять собой модификацию существующих сидений. При этом накладка может составлять либо отдельный компонент столика, например, в форме рейки, прижатый к верхней поверхности столика, либо быть структурным элементом столика. В последнем случае прижимной элемент может быть представлен как прорезь между двумя элементами столика, прижимаемыми друг к другу с образованием прижима. Конкретная конструкция подобного прижима или прижимов будет зависеть от конструкции столика, и она должна быть очевидной любому специалисту в данной области, причем основное требование к прижиму состоит в том, чтобы он обеспечивал прикрепление покрывки к столику с возможностью ее снятия.

Необходимо учитывать, что, хотя выше были описаны в качестве примеров некоторые варианты осуществления изобретения, оно не ограничивается конкретными вариантами. В частности, изобретение может быть легко использовано применительно к столикам, имеющим другие механизмы для складывания-раскладывания, тогда как покрывкам может быть придана форма, согласованная с дизайном столика. В типичном случае покрывки должны быть согласованы с профилем столика и предпочтительно иметь несколько меньшие размеры с тем, чтобы никакая часть закрепленной покрывки не выступала за периметр столика.

#### 45 Формула изобретения

1. Лист с текстовой или графической информацией для размещения на раскладываемом столике сиденья транспортного средства, имеющем поверхность для использования пассажиром, представляющий собой покрывку, имеющую профиль, соответствующий профилю указанной поверхности столика, причем покрывка снабжена слоем клеящего материала, нанесенным на ее нижнюю поверхность для обеспечения возможности прикрепления покрывки к поверхности столика с возможностью снятия, отличающийся тем, что покрывка имеет часть, совпадающую при использовании покрывки с углублением в поверхности столика, а текстовая или графическая информация напечатана на лицевой

стороне крышки, причем крышка выполнена из огнезащитного или огнестойкого материала.

2. Лист по п.1, отличающийся тем, что крышка выполнена несколько меньшей поверхности столика, так что, по существу, никакая часть крышки при ее использовании  
5 не выступает за периметр столика.

3. Лист по п.1, отличающийся тем, что у крышки имеется выступ, который при ее использовании выступает за периметр столика, облегчая последующее снятие крышки с поверхности столика.

4. Лист по любому из пп.1-3, отличающийся тем, что крышка имеет скругленные углы с  
10 тем, чтобы она не цеплялась за одежду пассажира или ткань, покрывающую сиденье.

5. Лист по любому из предыдущих пунктов, отличающийся тем, что слой клеящего материала до его использования защищен отделяемым защитным листом.

6. Лист по любому из предыдущих пунктов, отличающийся тем, что часть крышки образована отверстием в положении, совпадающем при использовании крышки с  
15 углублением в поверхности столика.

7. Лист по любому из пп.1-5, отличающийся тем, что часть крышки образована выдавливанием таким образом, что отверстие, образующееся после удаления указанной части, совпадает при использовании крышки с углублением в поверхности столика.

8. Лист по любому из пп.1-5, отличающийся тем, что часть крышки образована деформированием и при использовании крышки входит за счет ее деформации в  
20 углубление в поверхности столика.

9. Лист по любому из предыдущих пунктов, отличающийся тем, что крышка содержит ламинат с множеством ламинированных слоев.

10. Лист по п.9, отличающийся тем, что ламинат содержит фотографию, занимающую  
25 верхнюю сторону крышки и защищенную прозрачным герметизирующим слоем.

11. Сиденье транспортного средства, снабженное механизмом, несущим столик для его установки в разложенное положение, в котором поверхность столика отходит от сиденья, по существу, горизонтально для ее использования пассажиром, и в сложенное положение, в котором поверхность столика не горизонтальна, и листом с текстовой или графической  
30 информацией, располагающимся на столике для просмотра пассажиром, когда столик находится в разложенном положении, при этом лист с текстовой или графической информацией представляет собой крышку, которая расположена на поверхности столика, при этом крышка прикреплена с возможностью снятия к столику посредством  
35 слоя клеящего материала таким образом, что столик может быть перемещен в сложенное положение и обратно в разложенное положение без повреждения крышки какой-либо частью сиденья, отличающееся тем, что в столике выполнено углубление для размещения сосуда для питья, а крышка выполнена из огнезащитного или огнестойкого материала с обеспечением возможности размещения сосуда для питья в углублении.

12. Сиденье транспортного средства по п.11, отличающееся тем, что в столике  
40 выполнено углубление для размещения сосуда для питья и крышка выполнена с отверстием, располагающимся над углублением.

13. Сиденье транспортного средства по п.12, отличающееся тем, что отверстие образовано выдавливаемой частью крышки, при этом выдавливаемая часть, будучи  
45 выдавленной, крепится с возможностью удаления внутри углубления.

14. Сиденье транспортного средства по п.11, отличающееся тем, что в крышке сформована часть, входящая за счет деформации в углубление.

15. Сиденье транспортного средства по п.11, отличающееся тем, что в крышке сформована часть, входящая в углубление.

16. Сиденье транспортного средства по любому из пп.11-15 применительно к случаю,  
50 когда столик связан с механизмом, установленным в спинке сиденья, так что, когда столик находится в разложенном положении, поверхность столика отходит назад от спинки сиденья, первая кромка поверхности столика примыкает к спинке сиденья, тогда как вторая кромка поверхности столика параллельна первой кромке и удалена от спинки сиденья, а

когда столик находится в сложенном положении, вторая кромка расположена, по существу, над первой кромкой, отличающееся тем, что покрывка прикреплена с возможностью снятия к столику вдоль второй кромки.

5 17. Сиденье транспортного средства по любому из пп.11-15 применительно к случаю, когда столик связан с механизмом, установленным в подлокотнике сиденья транспортного средства, так что, когда столик находится в разложенном положении, поверхность столика отходит в поперечном направлении от подлокотника, первая кромка примыкает к подлокотнику сиденья, тогда как вторая кромка параллельна первой и удалена от подлокотника сиденья, а когда столик находится в сложенном положении, вторая кромка, 10 по существу, примыкает к подлокотнику сиденья, отличающееся тем, что покрывка прикреплена с возможностью снятия к столику вдоль второй кромки.

18. Сиденье транспортного средства по п.17, применительно к случаю, когда третья кромка поверхности столика ориентирована под прямым углом к первой и второй кромкам и направлена к передней стенке спинки сиденья, а когда столик находится в сложенном 15 положении, третья кромка находится, по существу, внутри подлокотника сиденья, отличающееся тем, что покрывка прикреплена с возможностью снятия к столику вдоль третьей кромки.

19. Сиденье транспортного средства по п.18, применительно к случаю, когда столик выполнен из двух половин, соединенных между собой посредством петель, ось которых 20 расположена между первой и второй кромками параллельно им, причем когда столик находится в сложенном положении, третья кромка сложена, отличающееся тем, что покрывка либо разделена на две части, по одной на каждую половину столика, либо снабжена дополнительными участками прикрепления, позволяющими покрывке приобрести плоскую форму при ее разворачивании в процессе следующего раскладывания 25 столика.

20. Сиденье транспортного средства по любому из пп.11-19, отличающееся тем, что слой клеящего материала нанесен вдоль края покрывки, примыкающего ко второй кромке столика.

21. Сиденье транспортного средства по п.20, отличающееся тем, что слой клеящего материала выполнен в виде полосы, проходящей, по существу, поперек нижней стороны покрывки. 30

22. Сиденье транспортного средства по п.20, отличающееся тем, что слой клеящего материала образован несколькими дискретными участками, распределенными по нижней стороне покрывки.

35 23. Сиденье транспортного средства по п.21 или 22, отличающееся тем, что слой клеящего материала нанесен дополнительно на другой участок или на другие подходящие участки нижней стороны покрывки, выбранные из условия предотвращения повреждения покрывки.

24. Покрывка столика, составляющая существенный компонент сиденья транспортного средства, заявленного в любом из пп.11-23, отличающаяся тем, что она содержит лист из огнезащитного или огнестойкого материала, имеющий профиль, позволяющий наложить его по меньшей мере на часть столика, при этом лист имеет верхнюю сторону, содержащую информацию, предназначенную для просмотра пассажиром, когда нижняя 40 сторона листа прикреплена с возможностью снятия к поверхности столика посредством слоя клеящего материала, а столик находится в разложенном положении.

25. Покрывка столика по п.24, отличающаяся тем, что она выполнена несколько меньшей поверхности столика, так что, по существу, никакая часть покрывки при ее использовании не выступает за периметр столика.

26. Покрывка столика по п.24, отличающаяся тем, что у покрывки имеется выступ, 50 который при ее использовании выступает за периметр столика, облегчая последующее снятие покрывки с поверхности столика.

27. Покрывка столика по любому из пп.24-26, отличающаяся тем, что покрывка имеет скругленные углы, чтобы она не цеплялась за одежду пассажира или ткань, покрывающую

сиденье.

28. Покрышка столика по любому из пп.24-27, отличающаяся тем, что слой клеящего материала нанесен на нижнюю поверхность покрышки и закрыт отделяемым защитным листом, удаляемым перед прикреплением покрышки к столику.

5 29. Покрышка столика по любому из пп.24-28, отличающаяся тем, что у листа имеется выдавливаемая часть, формирующая отверстие, располагающееся над углублением в столике для сосуда для питья.

30. Покрышка столика по любому из пп.24-28, отличающаяся тем, что в листе сформована деформируемая часть, входящая за счет деформации в углубление в столике.

10 31. Покрышка столика по любому из пп.24-28, отличающаяся тем, что в листе сформована часть, выступающая из плоскости листа и имеющая форму, позволяющую ей входить в углубление в столике.

32. Покрышка столика по любому из пп.24-31, отличающаяся тем, что лист выполнен в виде ламината с множеством ламинированных слоев.

15 33. Покрышка столика по п.32, отличающаяся тем, что ламинат содержит фотографию, занимающую верхнюю сторону покрышки и защищенную прозрачным герметизирующим слоем.

34. Стопа покрышек, содержащая множество листов с текстовой или графической информацией, заявленных в любом из пп.1-10, или множество покрышек столика, заявленных в любом из пп.24-33, отличающаяся тем, что листы или покрышки соединены  
20 вдоль их общей кромки таким образом, что при прикреплении нижнего листа или нижней покрышки к столику каждый лист или каждая покрышка может быть селективно открыта для просмотра пассажиром.

25

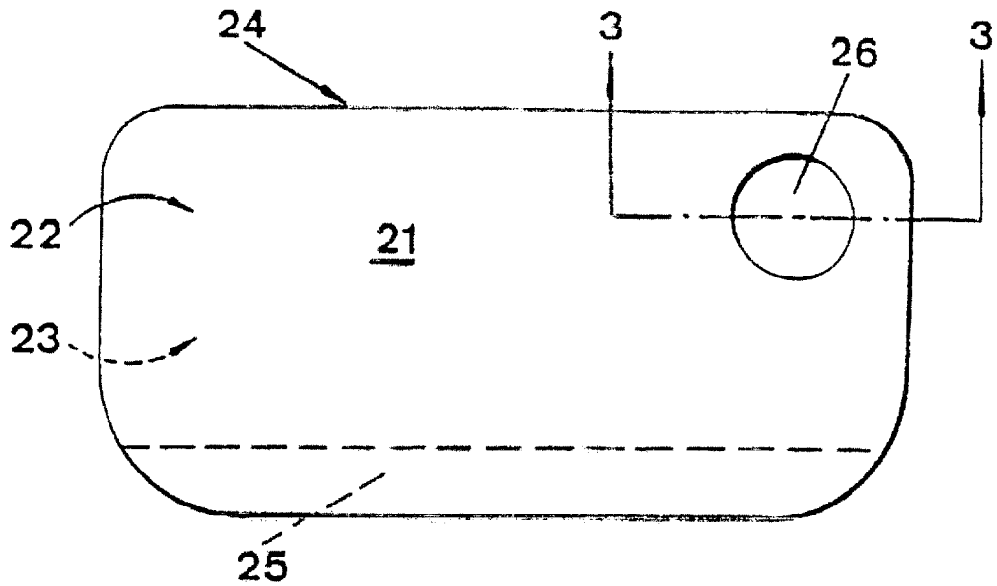
30

35

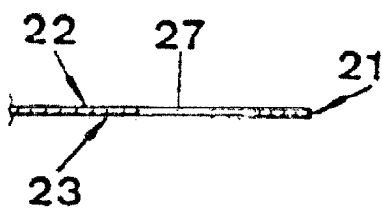
40

45

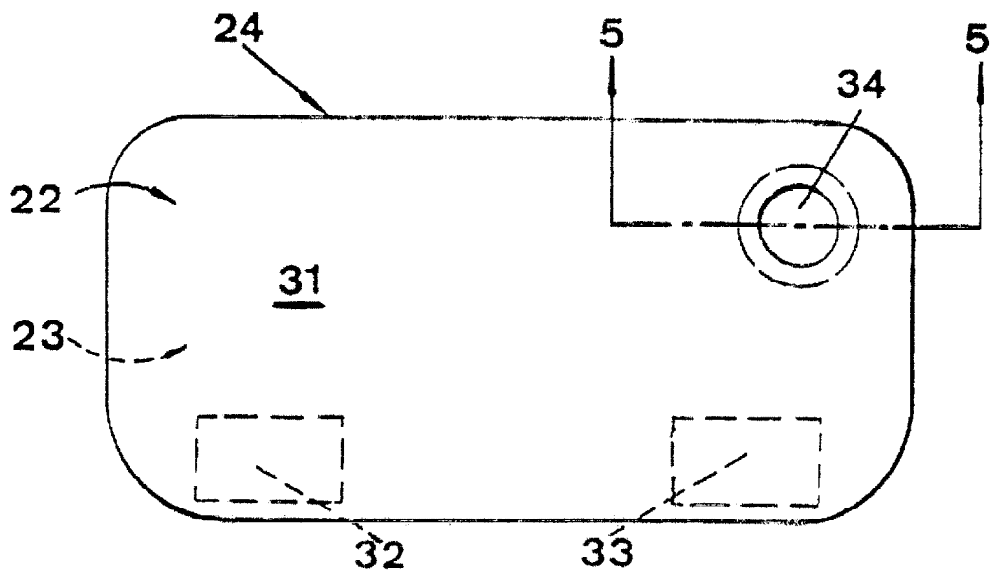
50



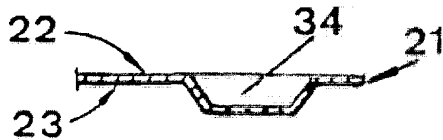
ФИГ. 2



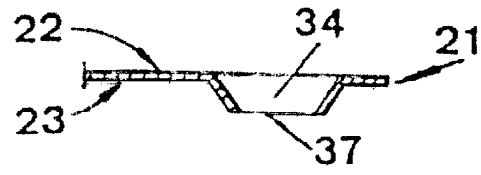
ФИГ. 3



ФИГ. 4



ФИГ. 5



ФИГ. 6